



El Sarampión

Translation: Measles (in Spanish)

¿QUÉ ES?

- El sarampión (también conocido como rubéola y sarampión de “10-días”, “duro” y el sarampión “rojo”) es una enfermedad seria que causa fiebre, erupción y otras complicaciones.
- El sarampión es causado por un virus y se propaga muy fácilmente de persona a persona.

SÍNTOMAS

- Los síntomas empiezan aproximadamente 8 a 12 días después de la exposición y la enfermedad dura de 1 a 2 semanas.
- La enfermedad empieza con un catarro, ojos lagrimosos enrojecidos, tos y fiebre alta.
- En los primeros días, aparecen diminutas manchas blancas en la boca.
- Después de 2 a 4 días, una erupción roja levantada empieza en la cara y se propaga hacia abajo al cuerpo y los brazos y las piernas. El brote normalmente dura de 4 a 7 días y aparece aproximadamente 14 días después de la exposición.
- Las personas con sarampión son contagiosas desde 4 días antes y 4 días después de que empieza el brote.

COMPLICACIONES

- El sarampión puede conducir a infecciones de los oídos, diarrea, pulmonía y encefalitis (inflamación del cerebro que puede conducir a convulsiones, sordera o retraso mental) y raramente, la muerte.
- El sarampión puede causar abortos o parto prematuro en las mujeres embarazadas.

¿CÓMO SE PROPAGA?

- El virus que se encuentra en las gotitas y secreciones de la nariz y garganta de una persona con el sarampión puede contaminar objetos que otros podrían tocar.
- El virus del sarampión también puede propagarse al respirar el aire donde ha estado una persona infectada (hasta por 2 horas después de que la persona infectada estaba presente).

¿QUIÉN ESTÁ EN RIESGO?

- Los infantes menores de 1 año de edad (porque ellos son demasiado pequeños para ser inmunizados).
- Otros que no han recibido la vacuna del sarampión por cualquier razón.
- Las personas que fueron vacunadas con una vacuna inactivada que estaba disponible desde 1963 a 1967 y que no han sido vacunadas nuevamente.

- Las personas con sistemas inmunológicos debilitados, los infantes y las mujeres embarazadas están en riesgo aumentado de tener un caso de sarampión agudo.
- Las personas que recibieron inmunoglobulina cerca del tiempo en que fueron vacunadas contra el sarampión.
- Las personas nacidas antes de 1957 generalmente se consideran inmunes porque ellas probablemente ya tuvieron la enfermedad.

PREVENCIÓN

- El sarampión se puede prevenir mediante la vacunación.
- El Estado de Washington requiere que todos los niños tengan un registro de inmunización contra el sarampión para el ingreso a la escuela o un centro de guardería o al preescolar.
- La vacuna del sarampión se combina con las vacunas para las paperas y rubéola y es conocida como la vacuna MMR.
- La vacuna del sarampión se administra a los niños cuando tienen 12 a 15 meses de edad. Una segunda MMR se recomienda de 4 a 6 años de edad.
- Las personas que tienen sarampión deben limitar su contacto con otros hasta que hayan pasado por lo menos 4 días enteros desde la primera vez en que apareció el brote.
- Las personas expuestas a alguien que tiene el sarampión deben consultar a su proveedor de atención a la salud inmediatamente. Si ellos no han sido vacunados, la vacuna del sarampión puede ayudar a prevenir la infección si se la administra en el plazo de tres días 72 horas de la exposición.
- La inmunoglobulina podría ayudar a prevenir la infección para aquellos que no pueden recibir la vacuna, cuando se les administra en el plazo de seis días de la exposición.